

Thoughts and reflections of William Osler, (July 12, 1849 – December 29, 1919) considered the father of modern medicine. / Pensamentos e reflexões de William Osler, (1849-1919) considerado o pai da medicina moderna./ Pensamientos y reflexiones de William Osler, (1849-1919) considerado el padre de la medicina moderna.

Definition "The art of the practice of medicine is to be learned only by experience, it is not an inheritance; it cannot be revealed. Learn to see, learn to hear, learn to feel, learn to smell and know that by practice alone can you become an expert." Osler (Osler W. The teacher. Johns Hopkins Hosp

Definição: "A arte da prática da medicina deve ser aprendida pela experiência, não é uma

herança; não pode ser revelada. Aprenda a ver, aprenda a ouvir, aprenda a sentir, aprenda a cheirar e saiba que somente pela prática você pode se tornar especialista." Osler (Osler W. The teacher. Johns Hopkins Hosp Bull 1919;30.).

Definición “ El arte de la práctica de la medicina se aprende con la experiencia, no es una herencia, no se puede revelar. Aprende a ver, aprende a oír, aprende a sentir, aprende a oler y sabe que solo con la práctica podrás convertirte en experto." Osler

“The young student has to keep in mind that he is not in the Faculty, in a medical course, but in a course of life, in which the work of a few years is only a preparation”.

“O jovem estudante tem que ter em mente que ele não está na Faculdade, num curso médico, mas num curso de vida, no qual o trabalho de alguns anos é apenas uma preparação”.

“El joven estudiante tiene que tener en cuenta que no está en la Universidad, en un curso de medicina, sino en un curso de vida, en el que el trabajo de unos años es solo una preparación”.

“The natural method of teaching starts with the patient, continues with the patient and ends with the patient, using books and classes as tools for this purpose”.

“O método natural de ensino começa com o paciente, continua com o paciente e termina com o paciente, usando livros e aulas como ferramentas para este fim”.

“El método natural de enseñanza comienza con el paciente, continúa con el paciente y termina con el paciente, utilizando los libros y las clases como herramientas para este fin”.

“Live in the wards. Don't spend hours in the day on something you can read at night. But after seeing it, I read. And when you can, read in the original descriptions of the masters who with rudimentary

“Viva nas enfermarias. Não gaste horas do dia em algo que você possa ler à noite. Mas, após ver, leia. E quando puder, leia nas descrições originais dos mestres que com métodos rudimentares viam tão claramente”.

“Vive en las salas. No dediques horas del día a algo que puedas leer por la noche. Pero después de ver, lee. Y cuando puedas, lee en las

descripciones originales de los maestros que con métodos rudimentarios vieron tan claramente”.

“Be more concerned with a particularity of the patient than with a particularity of the disease”.

“Preocupe-se mais com uma particularidade do doente do que com uma particularidade da doença”.

“Preocuparse más por una particularidad del paciente que por una particularidad de la enfermedad”.

"It's easier to buy books than to read them, and easier to read than to absorb them."

“É mais fácil comprar livros que lê-los e mais fácil lê-los do que absorvê-los”.

"Es más fácil comprar libros que leerlos, y más fácil leerlos que absorberlos".

“The student must be emancipated, with time and opportunity for spiritual culture, so that in his learning he is not just a puppet in the hands of others, but a self-confident being capable of reflection”.

“O estudante deve ser emancipado, com tempo e oportunidade para cultura espiritual, de modo que em seu aprendizado não seja apenas um boneco nas mãos de outros, mas um ser autoconfiante e capaz de refletir”.

“El estudiante debe ser emancipado, con tiempo y oportunidad de cultura espiritual, para que en su aprendizaje no sea sólo un títere en manos de otros, sino un ser seguro de sí mismo capaz de reflexionar”.

"The efficient master doesn't rise to heights, pumping knowledge under high pressure to passive recipients... he's just a senior student, eager to help his younger colleagues."

“O mestre eficiente não se coloca em alturas, bombeando conhecimento sob alta pressão a recipientes passivos... ele é apenas um estudante sênior, ansioso para auxiliar seus colegas mais jovens”.

"El maestro eficiente no se eleva a las alturas, bombeando conocimiento bajo alta presión a destinatarios pasivos... Es apenas un estudiante avanzado, ansioso por ayudar a sus colegas más jóvenes".

“We can only instill knowledge, put the student on the right path, provide him with methods, teach him how to study and, in the first place, enable him to discern the essential and the unessential.”

“Nós apenas podemos instilar conhecimentos, colocar o estudante no caminho certo, fornecer-lhe métodos, ensiná-lo como estudar e, em primeiro lugar, capacitá-lo a discernir o essencial e o não essencial”.

“Solo podemos infundir conocimiento, poner al estudiante en el camino correcto, proporcionarle métodos, enseñarle a estudiar y, ante todo, capacitarlo para discernir lo esencial y lo no esencial”.

“A great University has two functions, to study and to think”

“Uma grande Universidade possui duas funções, estudar e pensar”

“Una gran universidad tiene dos funciones, estudiar y pensar”

LIVE NEITHER IN THE PAST NOR IN THE FUTURE. BUT LET EACH DAY’S WORK ABSORB ALL YOUR INTEREST, ENERGY AND ENTHUSIASM. THE BEST PREPARATION

FOR TOMORROW IS TO DO TODAY'S WORK SUPERBLY WELL

NÃO VIVA NO PASSADO NEM NO FUTURO. MAS DEIXE O TRABALHO DE CADA DIA ABSORVER TODO O SEU INTERESSE, ENERGIA E ENTUSIASMO. A MELHOR PREPARAÇÃO PARA AMANHÃ É FAZER O TRABALHO DE HOJE SUPER BEM

NO VIVAS NI EN EL PASADO NI EN EL FUTURO. PERO DEJA QUE EL TRABAJO DE CADA DÍA ABSORBA TODO TU INTERÉS, ENERGÍA Y ENTUSIASMO. LA MEJOR PREPARACIÓN PARA EL MAÑANA ES HACER SÚPER BIEN EL TRABAJO DE HOY

A quote by Sir William Osler engraved in the stone wall within the Peace Chapel of the International Peace Garden (in Manitoba Canada and North Dakota, US)

Uma citação de Sir William Osler gravada na parede de pedra dentro da Capela da Paz do Jardim da Paz Internacional (em Manitoba Canadá e Dakota do Norte, EUA)

Una cita de Sir William Osler grabada en la pared de piedra dentro de la Capilla de la Paz del Jardín Internacional de la Paz (en Manitoba, Canadá y Dakota del Norte, EE. UU.)

LIVE NEITHER IN THE PAST NOR IN THE
FUTURE. BUT LET EACH DAY'S WORK ABSORB
ALL YOUR INTEREST, ENERGY AND ENTHUSIASM.
THE BEST PREPARATION FOR TOMORROW IS
TO DO TODAY'S WORK SUPERBLY WELL.

SIR WILLIAM OSLER